

# Guide d'utilisation rapide

Ce Guide d'utilisation rapide donne une explication simple de l'utilisation de certaines fonctions de la CX-5.

	<b>Équipement sécuritaire essentiel</b>	<b>1</b>
	<b>Avant de conduire</b>	<b>2</b>
	<b>En cours de conduite</b>	<b>5</b>
	<b>Fonctions intérieures</b>	<b>24</b>
	<b>Entretien</b>	<b>25</b>
	<b>En cas de problèmes</b>	<b>26</b>

Voici la signification des symboles utilisés dans le Guide d'utilisation rapide:

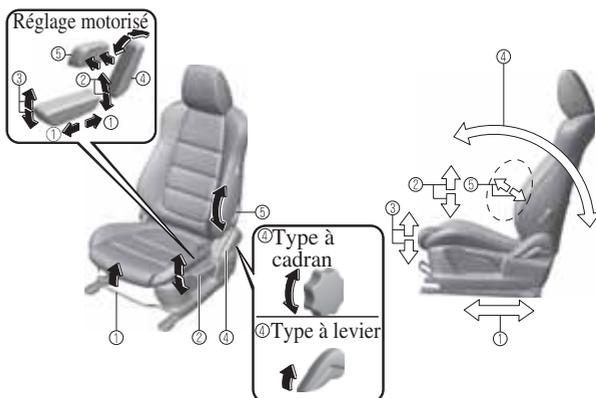
 Explications détaillées de certaines informations.

# Équipement sécuritaire essentiel

## Fonctionnement des sièges

Les fonctions de réglage de siège suivantes pour les sièges manuels et électriques sont utilisables.

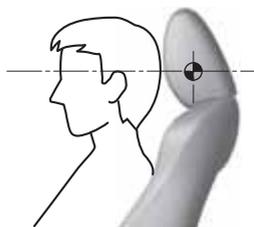
- ① Réglage longitudinal du siège
- ② Réglage de la hauteur
- ③ Réglage de la hauteur de l'avant du coussin de siège (Siège du conducteur)
- ④ Réglage de l'inclinaison du dossier
- ⑤ Réglage du support lombaire (Siège du conducteur)



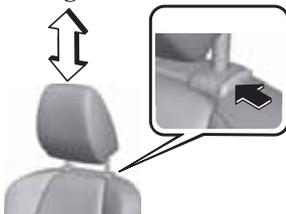
## Appuie-têtes

Pour relever l'appuie-tête, le tirer à la position désirée.

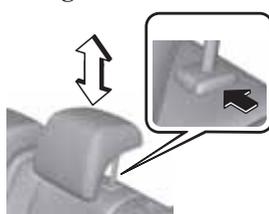
Pour abaisser l'appuie-tête, appuyer sur la butée et pousser l'appuie-tête vers le bas. Régler l'appuie-tête pour que le centre soit à la hauteur des oreilles de l'utilisateur.



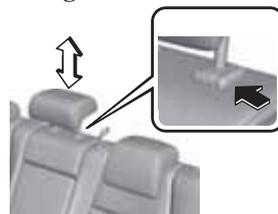
Siège latéral avant



Siège latéral arrière



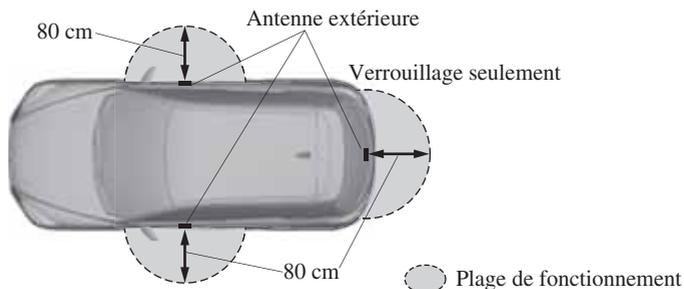
Siège arrière au centre



# Avant de conduire

## Plage de fonctionnement

Le système avancé sans clé ne fonctionne que lorsque le conducteur se trouve dans le véhicule ou dans la plage de fonctionnement quand la clé est utilisée.



## Verrouillage, déverrouillage à l'aide de l'interrupteur de commande

Toutes les portières et le hayon peuvent être verrouillés/déverrouillés en appuyant sur l'interrupteur de commande sur les portières avant lorsque l'on est muni de la clé. L'interrupteur de commande situé sur le hayon peut être utilisé seulement pour verrouiller toutes les portières et le hayon.

### Portières avant (verrouillage/déverrouillage)

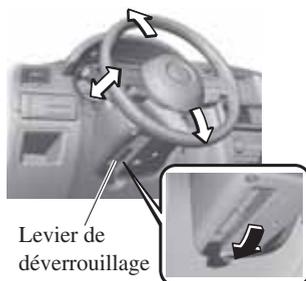


### Hayon (verrouillage seulement)



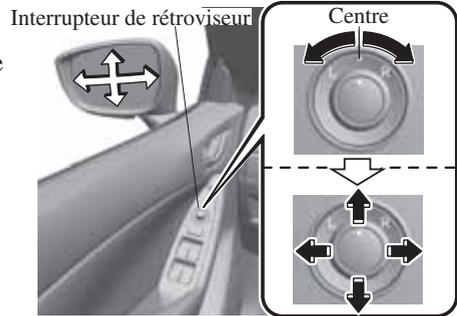
## Ajustement du volant de direction

1. Arrêter le véhicule, puis tirer vers le bas le levier de déverrouillage situé sous la colonne de direction.
2. Incliner le volant de direction et/ou ajuster la longueur de la colonne de direction jusqu'à la position désirée, puis pousser le levier vers le haut pour verrouiller la colonne de direction.
3. Tenter de pousser le volant de direction vers le haut et vers le bas pour s'assurer qu'il est verrouillé avant de conduire.



## Rétroviseurs extérieurs

1. Faire tourner l'interrupteur du rétroviseur vers la gauche ou la droite pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite.
2. Appuyer sur l'interrupteur de rétroviseur dans le sens approprié.



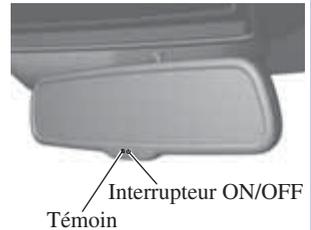
## Rétroviseur intérieur

### Rétroviseur à anti-éblouissement automatique

Le rétroviseur à anti-éblouissement automatique réduit automatiquement l'éblouissement causé par les phares des véhicules roulant derrière lorsque le contacteur est mis sur ON.

Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF pour annuler la fonction d'anti-éblouissement automatique. Le témoin s'éteint.

Pour réactiver la fonction d'anti-éblouissement automatique, appuyer sur l'interrupteur ON/OFF. Le témoin s'allume.



## Utilisation des lève-vitres électriques

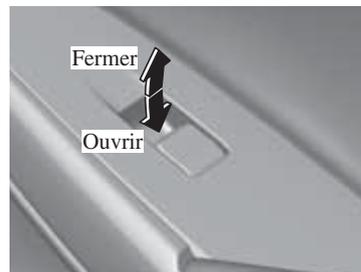
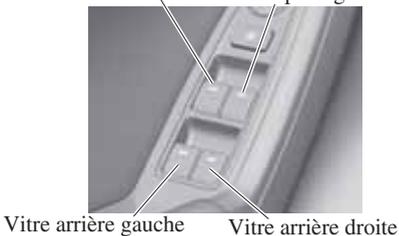
Chaque vitre côté passager peut également être opérée à l'aide des interrupteurs de commande principaux sur la portière du conducteur.

Pour ouvrir la vitre à la position désirée, appuyer légèrement sur l'interrupteur.

Pour fermer la vitre à la position désirée, tirer légèrement sur l'interrupteur.

### Interrupteurs principaux de commande

Vitre du conducteur Vitre du passager avant



## Carburant à utiliser et Contenances

### SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5

Carburant	Indice d'octane recherche	Capacité
Carburant super sans plomb (Conforme à la norme EN 228 et au sein d'E10)*1	95 ou plus	2WD : 56,0 litres
Carburant ordinaire sans plomb	92 ou plus	4WD : 58,0 litres
	90 ou plus	

\*1 Europe

### SKYACTIV-D 2.2

Carburant	Capacité
Votre Mazda fonctionnera efficacement avec du carburant diesel conforme à la norme EN590 ou équivalent.	2WD : 56,0 litres
	4WD : 58,0 litres

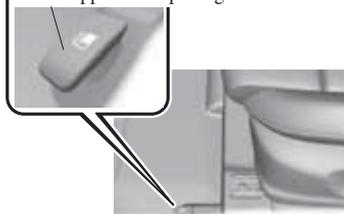
Lorsqu'on refait l'appoint en carburant, ajouter toujours au moins 10 litres de carburant.

## Trappe de remplissage de carburant et bouchon de réservoir de carburant

### Trappe de remplissage de carburant

Pour ouvrir, tirer la commande de déverrouillage à distance de la trappe de remplissage de carburant.

Commande de déverrouillage à distance de la trappe de remplissage de carburant

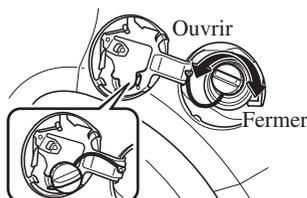


### Bouchon de réservoir de carburant

Pour retirer le bouchon de réservoir de carburant, le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

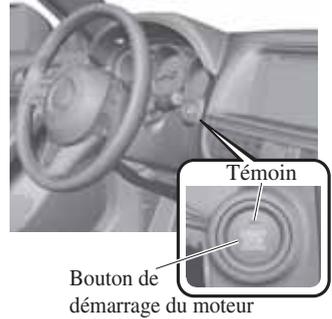
Fixez le bouchon déposé au niveau de la paroi intérieure de la trappe de remplissage de carburant.

Pour fermer le bouchon de réservoir de carburant, le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



## Démarrage du moteur

1. Veiller à ce que le frein de stationnement soit appliqué.
2. Continuer à appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le moteur soit complètement lancé.
3. **(Boîte de vitesses manuelle)**  
Continuer à appuyer fermement sur la pédale d'embrayage jusqu'à ce que le moteur soit complètement lancé.



### **(Boîte de vitesses automatique)**

Mettre le levier sélecteur en plage P. Si l'on est obligé de redémarrer le moteur alors que le véhicule est en mouvement, placer le levier sélecteur en plage N.

4. Appuyer sur le bouton de démarrage du moteur une fois que le témoin KEY (vert) (si le véhicule en est équipé) du tableau de bord et que le témoin du bouton de démarrage du moteur (vert) s'allument.

### **(SKYACTIV-D 2.2)**

- Le démarreur ne commence à tourner que quand le témoin de préchauffage s'éteint.
- Lors du démarrage du moteur, ne pas relâcher la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique) tant que le témoin de préchauffage sur le tableau de bord n'est pas éteint, après avoir enfoncé le bouton de démarrage du moteur.
- Si la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique) est relâchée avant le démarrage du moteur, appuyer à nouveau sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (boîte de vitesses automatique) et appuyer sur le bouton de démarrage du moteur pour démarrer le moteur.
- Si le contacteur est laissé en ON pendant une période prolongée sans que le moteur tourne une fois que les bougies de préchauffage sont chauffées, les bougies de préchauffage peuvent se réchauffer à nouveau, ce qui allume le témoin de préchauffage.



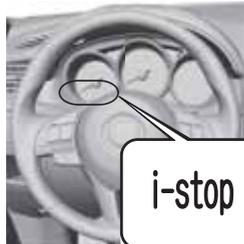
## Utilisation de la fonction i-stop

La fonction i-stop coupe automatiquement le moteur lorsque le véhicule est arrêté à un feu de signalisation ou qu'il est immobilisé dans un embouteillage, puis redémarre le moteur automatiquement pour reprendre la conduite. Ce système permet d'obtenir une meilleure économie de carburant, de diminuer les émissions de gaz d'échappement, et d'éliminer les bruits de moteur au ralenti pendant que le moteur est arrêté.

### Arrêt et redémarrage du moteur au ralenti

#### REMARQUE

- Le témoin i-stop (vert) s'allume dans les conditions suivantes:
  - Lorsque le ralenti du moteur s'arrête.
  - **(Sauf modèle pour l'Europe)**  
Les conditions d'arrêt du ralenti du moteur sont remplies quand le véhicule est en marche.



- Le témoin i-stop (vert) s'éteint lorsque le moteur redémarre.

#### Boîte de vitesses manuelle

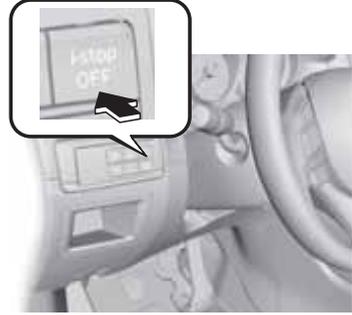
1. Arrêter le véhicule en enfonçant la pédale de frein, puis la pédale d'embrayage.
2. Tout en appuyant sur la pédale d'embrayage, passer le levier sélecteur au point mort. Le ralenti du moteur s'arrête automatiquement une fois qu'on lâche la pédale d'embrayage.
3. Le moteur redémarre automatiquement lorsqu'on relâche la pédale d'embrayage.

#### Boîte de vitesses automatique

1. Le ralenti du moteur s'arrête lorsque la pédale de frein est enfoncée tandis que le véhicule roule (à l'exception de la conduite en mode fixe de second rapport de position R ou M) et le véhicule est arrêté.
2. Le moteur redémarre automatiquement lorsqu'on relâche la pédale de frein avec le levier sélecteur en position D ou M (pas en mode fixe de second rapport).
3. Si le levier sélecteur de vitesses est placé en position N ou P, le moteur ne redémarrera pas automatiquement quand on relâche la pédale de frein. Le moteur redémarre si l'on ré-appuie sur la pédale de frein ou si l'on passe le levier sélecteur en position D, M (pas en mode fixe de second rapport) ou en position R. (Pour des raisons de sécurité, toujours garder la pédale de frein enfoncée lors du passage du levier sélecteur tandis que le ralenti du moteur s'arrête.)

## Interrupteur i-stop OFF

En appuyant sur l'interrupteur jusqu'à ce que vous entendiez un bip, la fonction i-stop est désactivée et le voyant i-stop (ambre) qui se trouve sur le tableau de bord s'allume. En ré-appuyant sur l'interrupteur jusqu'à ce que vous entendiez un bip, la fonction i-stop devient opérationnelle et le voyant i-stop (ambre) qui se trouve sur le tableau de bord s'éteint.



## Témoin (vert)/Voyant (ambre) i-stop

Témoin i-stop (vert)

i-stop

- Lorsque le ralenti du moteur s'arrête.
- **(Sauf modèle pour l'Europe)**  
Les conditions d'arrêt du ralenti du moteur sont remplies quand le véhicule est en marche.

Voyant i-stop (ambre)

i-stop

- Le voyant s'allume lorsque le contacteur est mis sur ON et s'éteint lorsque le moteur démarre.
- Le voyant s'allume lorsqu'on appuie sur l'interrupteur i-stop OFF et le système s'éteint.

## Avertisseur sonore i-stop

Si la portière du conducteur est ouverte tandis que le ralenti du moteur s'est arrêté, le signal sonore retentit pour informer le conducteur que le ralenti du moteur s'est arrêté. Il s'arrête quand la portière du conducteur est fermée.



# En cours de conduite

## Voyants/témoins

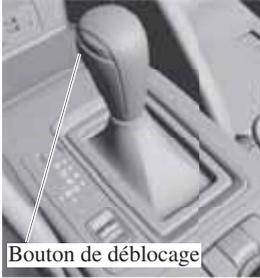
Certains des voyants/témoins sont affichés sur le tableau de bord.

Si un voyant/témoin s'affiche sur le tableau de bord, en vérifier la signification dans l'élément Avertissement (indication de l'affichage).

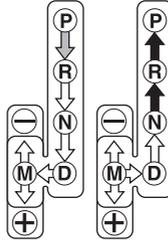
	Signal	Voyants/témoins		Signal	Voyants/témoins
1		Voyant principal	27		Voyant du système de surveillance de pression des pneus
2		Avertissement (indication de l'affichage)	28		Indication KEY
3		Voyant du système de freinage	29		Voyant (ambre)/Témoin (vert) des phares adaptables LED
4		Voyant du système d'antiblocage de frein (ABS)	30		Voyant (ambre)/Témoin (vert) du système de commande des feux de route (HBC)
5		Témoin du frein de stationnement électrique	31		Témoin de préchauffage
6		Voyant du frein de stationnement électrique	32	<b>DPF</b>	Indication du filtre à particules diesel
7		Indication d'avertissement/voyant du circuit de charge	33		Indication de la clé
8		Voyant d'huile moteur	34		Indication d'avertissement de température ambiante faible
9		Voyant d'anomalie du moteur	35		Témoin TCS/DSC
10		Voyant de la température élevée du liquide de refroidissement du moteur (rouge)	36	<b>TCS OFF</b>	Témoin TCS OFF
11	<b>i-stop</b>	Voyant i-stop (ambre)/Témoin i-stop (vert)	37		Témoin d'assistance au freinage intelligent/d'assistance de frein intelligent Ville (SBS/SCBS) OFF
12		Indication du système d'assistance au maintien de trajectoire	38		Indication d'avertissement d'assistance de frein intelligent Ville (SCBS)
13		Indication du système d'assistance au maintien de trajectoire OFF	39	<b>i-ELOOP</b>	Indication i-ELOOP
14		Indication du système de suivi de voie (LDWS)	40		Témoin de la faible température du liquide de refroidissement du moteur (bleu)
15		Indication du système de suivi de voie (LDWS) OFF	41	<b>PRNDM</b>	Indication de position de plage de boîte de vitesse
16	<b>4WD</b>	Indication d'avertissement des quatre roues motrices (4WD)	42		Témoin des feux de route
17	<b>AT</b>	Indication d'avertissement de boîte de vitesses automatique	43		Témoins de clignotants et de feux de détresse
18		Indication d'anomalie de la direction assistée	44		Témoin d'immobilisateur
19		Voyant du système de coussins d'air/dispositif de pré-tension de ceinture de sécurité avant	45		Témoin principal de régulateur de vitesse de croisière (ambre)/Témoin de réglage de régulateur de vitesse de croisière (vert)
20		Voyant de niveau bas de carburant	46		Voyant (ambre)/Témoin (vert) de commande de croisière radar Mazda (MRCC)
21		Voyant de ceintures de sécurité	47	<b>SPORT</b>	Indication du mode de sélection
22		Indication d'avertissement de portière ouverte	48		Indication de surveillance des angles morts (BSM) OFF
23		Indication d'avertissement de hayon ouvert	49		Témoin de feux allumés
24	<b>120 km/h</b>	Voyant 120 km/h	50		Voyant LED des phares
25		Indication d'avertissement de vitesse du véhicule	51		Témoin d'antibrouillard avant
26		Indication d'avertissement de niveau bas de liquide du lave-glace	52		Témoin d'antibrouillard arrière



## Boîte de vitesses automatique



Bouton de déblo­cage



### Positions de blocage:

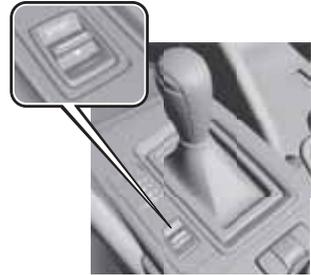
	Indique qu'il faut appuyer sur la pédale de frein et maintenir le bouton de déblo­cage pour changer de plage. (Le contacteur doit être placé sur ON.)
	Indique que le levier sélecteur peut être déplacé librement à toute position.
	Indique qu'il faut maintenir le bouton de déblo­cage pour changer de vitesses.

## Sélection de conduite

La sélection de conduite est un système qui permute le mode de conduite du véhicule. Lors de la sélection du mode sport, la réponse du véhicule lors de l'accélération augmente. Utilisez le mode sport, lorsque vous avez besoin d'une réponse du véhicule supérieure, comme lors de la fusion de deux voies sur l'autoroute ou pour accélérer lors du dépassement d'un autre véhicule.

### Interrupteur de sélection de conduite

1. Appuyer sur l'interrupteur de sélection de conduite sur le côté **SPORT** (vers l'avant) pour sélectionner le mode sport.
2. Appuyer sur l'interrupteur de sélection de conduite sur le côté **—** (vers l'arrière) pour annuler le mode sport.



### Témoin du mode de sélection

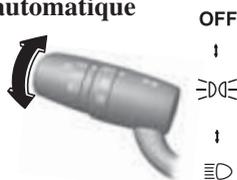
Lors de la sélection du mode sport, l'indication du mode de sélection s'allume sur le tableau de bord.

# SPORT

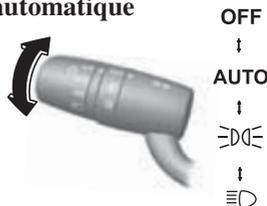


## Fonctionnement des phares

Sans commande d'éclairage automatique

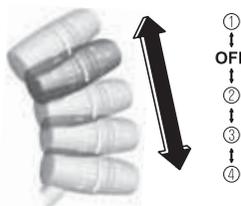


Avec commande d'éclairage automatique

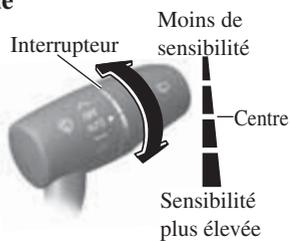
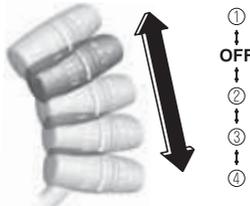


## Fonctionnement des essuie-glaces

Avec essuie-glace intermittent



Avec commande automatique des essuie-glace



Position de l'interrupteur	Fonctionnement des essuie-glaces
①	Fonctionnement en tirant le levier vers le haut
②	Intermittent (Avec essuie-glace intermittent) Commande automatique (Avec commande automatique des essuie-glace)
③	Petite vitesse
④	Grande vitesse

Lorsque le levier d'essuie-glace est en position AUTO, le capteur de pluie détecte la quantité de pluie sur le pare-brise et activé ou désactivé automatiquement les essuie-glaces.

## i-ACTIVSENSE

Le concept i-ACTIVSENSE est un terme générique regroupant une série de systèmes sécuritaires de pointe et d'aides au conducteur pour reconnaître les dangers potentiels, qui fait usage de dispositifs de détection tels que la caméra de détection avant (FSC) et des capteurs radar.

Ces systèmes consistent de systèmes de sécurité pré-collision et de sécurité active. Ces systèmes sont conçus pour aider le conducteur à conduire en toute sécurité en réduisant sa charge et en contribuant à éviter les collisions ou à en réduire la gravité. Cependant, parce que chaque système a ses limites, il faut toujours conduire prudemment et ne pas se fier uniquement aux systèmes.

### **Technologie de sécurité active**

La technologie de sécurité active a un rôle essentiel pour une conduite en toute sécurité, en aidant le conducteur à reconnaître les dangers potentiels et à prévenir les accidents.

### **Les systèmes d'aide à la sensibilisation du conducteur**

#### **Visibilité de nuit**

- Système d'éclairage avant adaptatif (AFS)
- Système de commande des feux de route (HBC)
- Phares adaptables LED

#### **Détection avant/arrière**

- Système de suivi de voie (LDWS)
- Surveillance des angles morts (BSM)

#### **Reconnaissance de la distance inter-véhicules**

- Système d'assistance de reconnaissance de distance (DRSS)

#### **Détection de fatigue du conducteur**

- Alerte à l'attention du conducteur

#### **Détection d'obstacle arrière au moment de quitter une place de stationnement**

- Alerte de circulation transversale à l'arrière (RCTA)

#### **Distance inter-véhicules**

- Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

#### **Changement de voie**

- Système d'assistance au maintien de trajectoire

#### **Contrôle de la vitesse**

- Limiteur réglable de la vitesse

### **Technologie de sécurité pré-collision**

La technologie de sécurité pré-collision est conçue pour aider le conducteur à éviter les collisions ou à réduire leur gravité dans des situations où elles ne peuvent pas être évitées.

### **Réduction des dégâts lors de collision dans la gamme basse des vitesses du véhicule**

#### **Conduite en marche avant**

- Assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F)

#### **Conduite en marche arrière**

- Assistance de freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R)

### **Réduction des dégâts lors des collisions dans la gamme moyenne/élevée des vitesses du véhicule**

- Assistance au freinage intelligent (SBS)



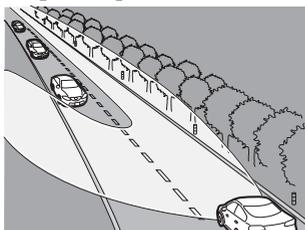
## Phares adaptables LED

Les phares adaptables LED sont commandés entre les feux de route et ceux de croisement comme suit pour assurer la visibilité du conducteur sans éblouir les véhicules devant ou un véhicule arrivant en sens inverse.

### **Feux de route anti-éblouissement**

Cette fonction permet de diminuer la luminosité uniquement lorsque le feu de route éclaire le véhicule qui précède.

La luminosité des feux de route diminuera lorsque la vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 40 km/h. Si la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h, les phares passent aux feux de croisement.

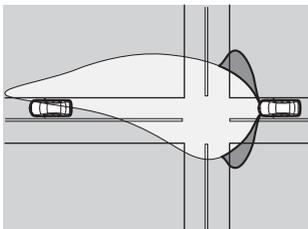


### **REMARQUE**

Le témoin des feux de route des phares est allumé lorsque les feux de route sont allumés.

### **Feux de croisement à plage éclairante étendue**

Cette fonction étend la portée d'éclairage des feux de croisement lorsque la vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 40 km/h.



### **Mode autoroute**

Cette fonction déplace l'angle d'éclairage des phares vers le haut lorsque le véhicule circule sur autoroute.



## Phares adaptables LED

### **Pour allumer le système**

Le système passe les phares aux feux de route une fois que le contacteur est mis sur ON et que l'interrupteur des phares se trouve à la position AUTO.

### **ATTENTION**

Ne vous reposez pas complètement sur les phares adaptables LED et roulez en accordant une attention suffisante à la sécurité. Basculer les phares entre les feux de route et feux de croisement manuellement en cas de besoin.  
D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

### **REMARQUE**

Dans les conditions suivantes, les phares adaptables LED peuvent ne pas fonctionner comme prévu.

- Lorsqu'il y a des sources d'éclairage dans la zone, comme des lampadaires, des panneaux illuminés et des feux de circulation.
- Lorsqu'il y a des objets réflecteurs dans la zone environnante, comme des plaques et des panneaux réflecteurs.
- Lorsque la visibilité est réduite dans des conditions de pluie, neige ou brouillard.
- Lorsque vous conduisez sur des routes aux virages serrés et sinueuses.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

### **Témoin des phares adaptables LED (vert)**

Le témoin des phares adaptables LED (vert) s'allume sur le tableau de bord lorsque les phares adaptables LED sont activés.



## Système de commande de croisière radar Mazda (MRCC)

Le système de commande de vitesse de croisière à radar Mazda (MRCC) est conçu pour maintenir le contrôle des espacements en fonction de la vitesse du véhicule grâce à un capteur radar qui détecte la distance du véhicule devant vous; et en pré réglant la vitesse du véhicule entre 30 km/h et 145 km/h, le conducteur est libre de ne pas utiliser les pédales d'accélérateur ou de frein.

De plus, si votre véhicule démarre en se rapprochant du véhicule devant vous parce que, par exemple, le véhicule devant vous freine soudainement, une alarme sonore et une indication d'avertissement à l'affichage sont activées simultanément pour vous avertir de maintenir une distance suffisante entre les véhicules.

Utiliser le système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) sur les voies express et d'autres autoroutes, qui ne demandent pas beaucoup d'accélération et de décélérations répétées.

### **PRUDENCE**

**Ne pas compter totalement sur le système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) et toujours conduire prudemment:**

*Le système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) a des limites en ce qui concerne sa capacité à détecter les véhicules qui se trouvent devant selon les conditions météorologiques et routières.*

*De plus, le système peut ne pas pouvoir décélérer suffisamment pour éviter de heurter le véhicule devant vous si celui-ci enfonce le frein soudainement ou si un autre véhicule vous oblige à vous rabattre sur la voie de circulation, ce qui pourrait entraîner un accident. Vérifier la sécurité autour de vous et bien faire attention à la distance que vous avez entre votre véhicule et les véhicules circulant devant et derrière.*

**Ne pas utiliser le système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) dans les endroits suivants. Sinon cela pourrait entraîner un accident:**

- Les routes avec des virages brusques, une circulation très importante, ou nécessitant des accélérations répétées et fréquentes.
- Lors de l'entrée sur les échangeurs d'autoroutes et les aires de service.
- Les routes glissantes telles que les routes enneigées ou verglacées.
- Lors de longues descentes pentues.



## Réglage de la commande de croisière radar Mazda (MRCC)

### REMARQUE

Dans les conditions suivantes, le fonctionnement du système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) est temporairement annulé, une indication d'annulation est indiquée à l'écran dans le tableau de bord, et le témoin MRCC (vert) s'éteint simultanément.

- Lorsqu'on appuie sur l'interrupteur CANCEL ou que la pédale de frein est enfoncée.
- Le frein de stationnement est enclenché.
- Le levier de vitesse est dans la position P, N, ou R (pour les véhicules à boîte manuelle, la position R seulement).
- La vitesse du véhicule diminue à moins de 25 km.
- Le DSC, les systèmes d'assistance au freinage intelligent (SBS) ou de frein intelligent Ville (SCBS) fonctionnent.
- Une anomalie du système a été détectée.

Le système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) peut être annulé en cas de pluie, brouillard, neige ou autres intempéries climatiques, ou quand la surface frontale de la calandre est sale.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

## Indication de l'affichage de Commande de croisière radar Mazda (MRCC)

L'état des paramètres du système de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) est indiqué à l'affichage sur le tableau de bord.

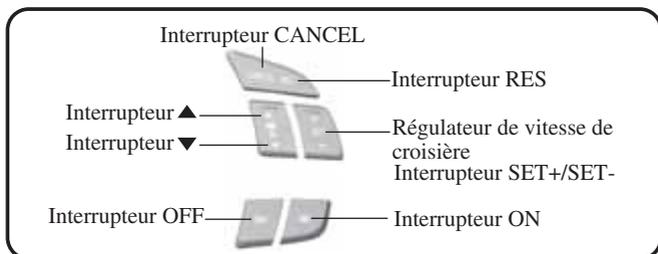
Une anomalie dans le système ou les conditions de fonctionnement sont indiqués par un avertissement.



- Affichage du véhicule devant vous
- MRCC Affichage de la distance entre les véhicules
- MRCC Vitesse du véhicule réglée



## Réglage de la commande de croisière radar Mazda (MRCC)



Lorsque l'interrupteur ON est enfoncé, la vitesse du véhicule et la distance entre les véhicules peut être réglée tout en ayant le contrôle d'espacement activé. L'indication de Commande de croisière radar Mazda (MRCC) est affichée sur le tableau de bord.

### Comment régler la vitesse

1. Régler la vitesse du véhicule au réglage désiré à l'aide de la pédale d'accélérateur.
2. Le contrôle d'espacement commence lorsque l'interrupteur SET + ou SET - est enfoncé. La vitesse réglée et l'affichage de la distance inter-véhicules remplis de lignes blanches sont affichés.

En voyage	Lors d'un voyage à vitesse constante	Lors d'un voyage sous contrôle d'espacement
Affichage		

## Réglage de la commande de croisière radar Mazda (MRCC)

### Comment régler la distance entre des véhicules avec le contrôle d'espace en fonctionnement

La distance entre des véhicules est réglée à une distance plus courte à chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur ▲. La distance entre des véhicules est réglée à une distance plus longue en appuyant sur l'interrupteur ▼. La distance entre des véhicules peut être réglée à 4 niveaux différents: distance longue, moyenne, courte et extrêmement courte.

Directives pour la distance entre les véhicules (vitesse du véhicule à 80 km/h)	Longue (environ 50 m)	Moyenne (environ 40 m)	Courte (environ 30 m)	Extrêmement courte (environ 25 m)
Indication sur l'affichage				

### Modification de la vitesse du véhicule réglée

**Changement de la vitesse du véhicule réglée à l'aide de l'interrupteur SET + / SET -**  
Appuyer et maintenir enfoncée l'interrupteur SET + ou SET - pour ajuster le réglage de vitesse du véhicule de 10 km/h par incréments.

La vitesse réglée du véhicule peut également être ajustée par incréments de 1 km/h (modèles européens) ou de 5 km/h (sauf les modèles européens) en appuyant et en relâchant l'interrupteur SET + ou SET - immédiatement.

### **Pour accélérer à l'aide de la pédale d'accélérateur**

Enfoncer la pédale d'accélérateur et appuyer et relâcher l'interrupteur SET + ou SET - à la vitesse désirée. Si un interrupteur ne peut pas être actionné, le système revient à la vitesse définie lorsque vous levez votre pied de la pédale d'accélérateur.

## Avertissement de proximité

Si votre véhicule se rapproche rapidement du véhicule devant vous parce que ce véhicule a freiné brusquement et que vous roulez avec le contrôle d'espace, l'alarme sonore retentira et l'avertissement de freinage s'affichera. Toujours vérifier la sécurité de la zone environnante et enfoncer la pédale de frein tout en gardant une distance sécuritaire avec le véhicule devant vous. De plus, toujours conserver une distance de sécurité avec les véhicules qui suivent.

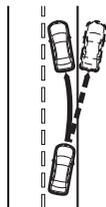


## Système d'assistance au maintien de trajectoire

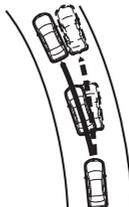
Le système d'assistance au maintien de trajectoire alerte le conducteur que le véhicule ne reste pas sur sa voie et fournit une assistance directionnelle pour l'aider à rester dans les voies réservées à la circulation des véhicules.

L'opération du volant de direction du système d'assistance au maintien de trajectoire dispose de fonctions de délais d'assistance directionnelle "Retard" et "Tôt", et ces réglages peuvent être modifiés. Les détails sont décrits dans Modifier les réglages (fonctions de personnalisation) du texte correspondant.

Fonction "Retard"



Fonction "Tôt"



### PRUDENCE

***Ne pas se fier entièrement au système d'assistance au maintien de trajectoire:***

- *Le système d'assistance au maintien de trajectoire n'est pas un système de conduite automatique.*
- *La capacité de détection du système d'assistance au maintien de trajectoire est limitée. Toujours suivre la trajectoire à l'aide du volant de direction et conduire prudemment.*

*D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.*

### REMARQUE

Le système d'assistance au maintien de trajectoire peut ne pas fonctionner comme prévu en fonction de la capacité du système à détecter les lignes de voies blanches (jaunes) ou les conditions de la route, sans que cela n'indique pour autant un problème du système. D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

### Pour allumer le système

1. Appuyer sur l'interrupteur du système d'assistance au maintien de trajectoire.  
L'indication du système d'assistance au maintien de trajectoire (stand-by) apparaît sur l'affichage multi-informations.



### REMARQUE

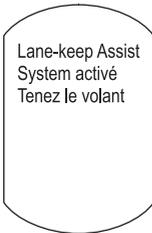
Si le réglage de l'opération d'assistance directionnelle a été désactivé, l'indication du système d'assistance au maintien de trajectoire (stand-by) n'est pas indiqué.

## Système d'assistance au maintien de trajectoire

2. Conduire le véhicule au centre de la voie lorsque le système est en stand-by.
3. Le système est opérationnel lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites.
  - La vitesse du véhicule est d'environ 60 km/h ou plus.
  - Le système détecte des lignes blanches (jaunes).D'autres conditions sont décrites dans le texte correspondant.



- Si le système ne détecte qu'une ligne de voie blanche (jaune) soit sur la gauche soit sur la droite, le système ne fonctionnera pas si le véhicule franchit une ligne sur le côté qui ne peut pas être détecté, et aucun avertissement ne sera déclenché. Le système ne fonctionnera que si le véhicule franchit une ligne sur le côté qui peut être détecté et il ne déclenchera un avertissement que dans ce cas.
- Si vous enlevez vos mains du volant (que vous ne tenez pas le volant) un bip sonore retentit et une alerte apparaît sur l'affichage multi-informations.



### Affichage de la ligne de la voie de circulation du véhicule

Lorsque le système d'assistance au maintien de trajectoire passe de stand-by à opérationnel, les lignes de la voie de circulation du véhicule sont indiquées sur l'affichage du système d'assistance au maintien de trajectoire, et seule la couleur de la ligne de la voie de circulation du véhicule sur le côté ayant été détecté change.



Assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F)/Assistance de freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R)

## **Assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F)**

Le système d'assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F) est conçu pour réduire les dommages en cas de collision, en opérant la commande de freins (frein SCBS) quand le capteur laser (avant) du système détecte un véhicule devant vous et détermine qu'une collision avec le véhicule devant vous devient inévitable. Le système fonctionne pendant que le véhicule fait marche avant dans la plage de vitesse de 4 à 30 km/h, réduisant les dommages en cas de collision. Il peut également être possible d'éviter une collision si la vitesse relative entre votre véhicule et celui devant vous est inférieure à environ 20 km/h.

## **Assistance de freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R)**

Le système d'assistance au freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R) est un système conçu pour réduire les dommages en cas de collision en actionnant la commande de frein quand les capteurs ultrasoniques du système détectent un véhicule ou une paroi à l'arrière du véhicule et que le système détermine qu'une collision devient inévitable. Le système fonctionne pendant que le véhicule fait marche arrière dans une plage de vitesse de 2 à 8 km/h, réduisant ainsi les dommages en cas de collision.

### **PRUDENCE**

#### **Ne pas se fier entièrement au système:**

- **(Assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F))**  
*Le système d'assistance au freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F) fonctionne en réponse à un véhicule (véhicule à 4 roues) devant votre véhicule. Le fonctionnement en réponse à des véhicules à 2 roues ou piétons n'est pas garanti.*
- **(Assistance de freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R))**  
*Le système d'assistance au freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R) fonctionne en réponse à un véhicule (véhicule à 4 roues) derrière votre véhicule ou une paroi. Le fonctionnement en réponse à des véhicules à 2 roues ou piétons n'est pas garanti.*

#### **Ne pas modifier la suspension:**

*Si la hauteur ou l'inclinaison du véhicule change, le système ne pourra pas détecter correctement les véhicules se trouvant devant vous. Ceci entraînera un dysfonctionnement ou une opération erronée du système d'assistance de freinage intelligent Ville (SCBS), ce qui pourrait causer un accident grave.*



## REMARQUE

### • (Assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F))

L'assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F) détecte un véhicule devant vous en émettant un rayon laser proche de l'infrarouge et en recevant le rayon réfléchi par le réflecteur de ce véhicule, et il l'utilise ensuite pour effectuer les mesures. Par conséquent, l'assistance de freinage intelligent Ville [Marche avant] (SCBS F) peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes:

- Des camions équipés de plateaux de chargement, des véhicules se déplaçant très lentement et des véhicules avec un profil élevé.
- Dans des conditions météorologiques néfastes comme la pluie, le brouillard ou la neige.
- Le lave-glace est utilisé ou si les essuie-glaces ne sont pas utilisés quand il pleut.
- Le pare-brise est sale.
- Le volant est tourné complètement à gauche ou à droite, ou le véhicule accélère rapidement et se rapproche du véhicule devant vous.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

### • (Assistance de freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R))

Le système d'assistance au freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R) fonctionne en utilisant des capteurs ultrasoniques (arrière) qui détectent les obstacles à l'arrière en émettant des ondes ultrasonores et reçoivent les ondes réfléchies retournant des obstacles.

Dans les cas suivants, si les capteurs ultrasoniques (arrière) ne peuvent pas détecter un obstacle, il est possible que le système d'assistance au freinage intelligent Ville [Marche arrière] (SCBS R) ne fonctionne pas.

- L'obstacle est petit.
- L'obstacle est mince comme par exemple un poteau indicateur.
- L'obstacle est léger, comme par exemple un rideau suspendu ou de la neige collée au véhicule.
- L'obstacle a une forme irrégulière.
- La surface de l'obstacle n'est pas orientée verticalement par rapport au véhicule.
- L'obstacle se trouve positionné assez loin du centre du véhicule.
- Quelque chose est collée sur le pare-chocs près d'un capteur ultrasonique (arrière).
- Lorsque vous voyagez près d'objets proches tels que des feuillages, barrières, véhicules, murs et clôtures le long d'une route.
- Lors de la conduite hors route dans des zones où se trouve de l'herbe et du fourrage.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.



## Assistance au freinage intelligent (SBS)

L'assistance au freinage intelligent (SBS) est un système qui avertit le conducteur d'une collision possible grâce à un témoin et un alarme sonore sur le tableau de bord lorsque le véhicule roule à environ 15 km/h ou plus et le capteur radar du système détermine que votre véhicule peut heurter un véhicule devant vous. De plus, si le capteur radar détermine qu'une collision est inévitable, la commande automatique de freinage s'active pour réduire les dommages en cas de collision.

### **PRUDENCE**

**Ne pas compter totalement sur le système d'assistance au freinage intelligent (SBS) et toujours conduire prudemment:**

*Le système d'assistance au freinage intelligent (SBS) n'est conçu que pour réduire les dommages en cas de collision. La capacité à détecter un obstacle est limitée selon l'obstacle, les conditions climatiques ou de circulation.*

*Vérifier la sécurité autour de vous et bien faire attention à la distance que vous avez entre votre véhicule et les véhicules circulant devant et derrière.*



## Assistance au freinage intelligent (SBS)

### REMARQUE

Le système d'assistance au freinage intelligent (SBS) peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes:

- S'il y a la possibilité de heurter uniquement une partie du véhicule devant vous.
- Le véhicule roule à la même vitesse que le véhicule devant vous.
- La pédale de frein, le volant, le levier sélecteur ou un indicateur de direction fonctionnent.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

Bien que les objets qui activent le système soient les véhicules à 4 roues, le capteur radar pourrait détecter les objets suivants, les déterminer comme étant un obstacle et activer le système d'assistance au freinage intelligent (SBS).

- Il y a des objets sur la route à l'abord d'un virage (y compris les rails de sécurité et les amas de neige).
- Un véhicule apparaît dans la voie opposée dans un virage ou dans une courbe.
- En traversant un pont étroit, en passant par un passage bas ou tunnel, un passage étroit, ou en entrant dans une zone de stationnement souterrain.
- Il y a des objets en métal, des bosses ou des objets protubérants sur la route.
- Véhicules à deux roues comme par exemple les motos et les vélos, les piétons et les arbres.

D'autres détails sont décrits dans le texte correspondant.

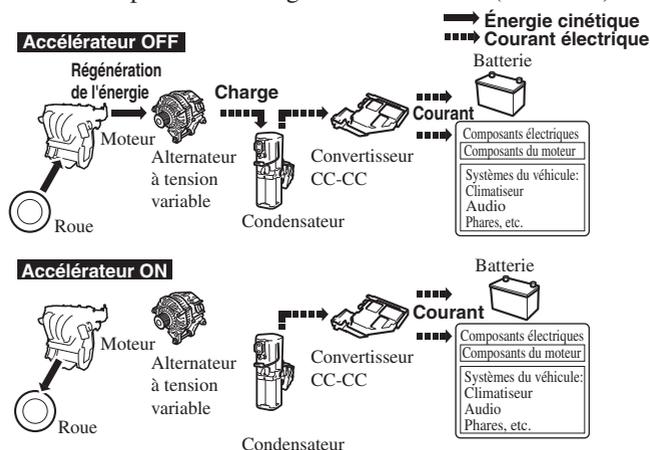
## Avertissement de collision

S'il y a une possibilité de collision avec un véhicule ou un obstacle devant vous, le bip sonore retentit en permanence et un avertissement est indiqué sur l'affichage.



## Système i-ELOOP

Sur les véhicules conventionnels, l'énergie cinétique, qui est générée lorsque le véhicule est freiné quand on appuie sur les freins ou durant le freinage moteur, finit par être relâchée sous forme de chaleur. Il est possible de réduire la consommation de carburant en utilisant cette énergie cinétique relâchée pour générer de l'électricité et alimenter les appareils et les accessoires du véhicule tels que la climatisation et l'audio. Le système Mazda qui génère l'électricité à partir de cette énergie cinétique est appelé le système de récupération d'énergie en décélération (i-ELOOP).



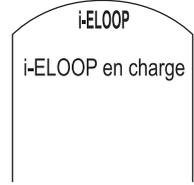
## Affichage de l'état des commandes

L'état de la génération d'électricité i-ELOOP s'affiche dans l'affichage audio.

Indication sur l'affichage	État des commandes
<p>The screenshot shows the audio display with the text "Consommation" and "10:20". Below, it displays "i-ELOOP" and a car icon with a battery level indicator. The average consumption is shown as "Moyenne 4.2L/100km". At the bottom, it says "i-stop PRÊT".</p>	<p>① Affiche le niveau d'électricité produit en utilisant le système de frein à récupération d'énergie.</p> <p>② Affiche la quantité de l'électricité stockée dans le condensateur.</p>
<p>The screenshot shows the audio display with the text "Consommation" and "10:20". Below, it displays "i-ELOOP" and a car icon with a battery level indicator. The average consumption is shown as "Moyenne 4.2L/100km". At the bottom, it says "i-stop PRÊT".</p>	<p>③ Affiche l'état de l'électricité stockée dans le condensateur en train d'être fournie aux appareils électriques (l'ensemble du véhicule s'allume en même temps dans l'affichage).</p>

## Affichage de chargement de l'i-ELOOP

Si le véhicule est conduit lorsque “i-ELOOP en charge” est affiché, un bip sonore retentit. Assurez-vous que le message ne s'affiche plus avant de conduire.



## Système de surveillance de pression des pneus

Le système de surveillance de pression des pneus (TPMS) surveille la pression d'air de chaque pneu. Si la pression d'air d'un ou de plusieurs pneus est trop faible, le système avertit le conducteur à l'aide du témoin de voyant du système de surveillance de pression des pneus sur le tableau de bord et en utilisant un bip sonore.

Dans les cas suivants, l'initialisation du système doit être effectuée afin que le système fonctionne normalement.

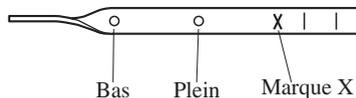
- La pression des pneus est réglée.
- La rotation des pneus est effectuée.
- Un pneu ou une roue est remplacée.
- La batterie est remplacée ou complètement épuisée.
- Le voyant du système de surveillance de pression des pneus est allumé.



## Filtre à particules diesel

Le filtre à particules diesel recueille et supprime la plupart des particules (PM) des gaz d'échappement d'un moteur diesel.

Inspecter périodiquement le niveau d'huile moteur (avant d'entrer dans le véhicule). Lors de l'inspection de l'huile moteur, si son niveau est près ou excède le “X” sur la jauge, remplacer l'huile moteur.



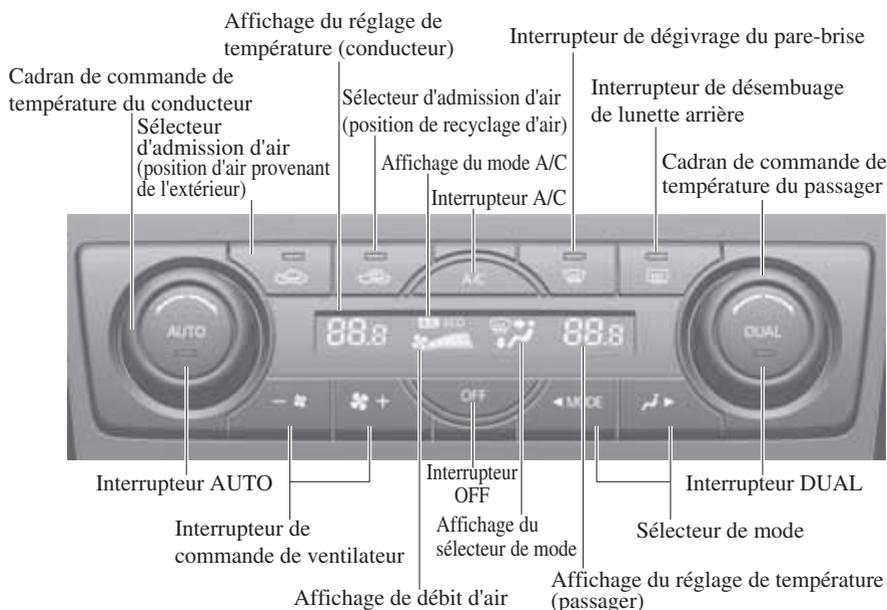
Chaque fois que l'huile moteur a été remplacée, l'unité de commande du moteur du véhicule doit être remis à zéro aussitôt que possible. Sinon, le témoin de la clé ou le voyant de l'huile moteur peut s'allumer.

Pour réinitialiser l'unité de commande du moteur, se référer à la procédure de réinitialisation de l'unité de commande du moteur du véhicule ou s'adresser à un mécanicien expérimenté, un mécanicien agréé Mazda est recommandé.



# Fonctions intérieures

## Système de commande de température (Type entièrement automatique)



### Fonctionnement du climatiseur automatique

1. Appuyer sur l'interrupteur AUTO. Les sélections du mode de débit d'air, du sélecteur d'admission d'air et de la quantité de débit d'air seront commandées automatiquement.
2. Utiliser le cadran de commande de température pour sélectionner la température désirée.  
Appuyer sur l'interrupteur DUAL ou tourner le cadran de commande de la température du passager avant pour contrôler la température réglée individuellement pour le conducteur et le passager avant.
3. Appuyer sur l'interrupteur OFF pour arrêter le système.



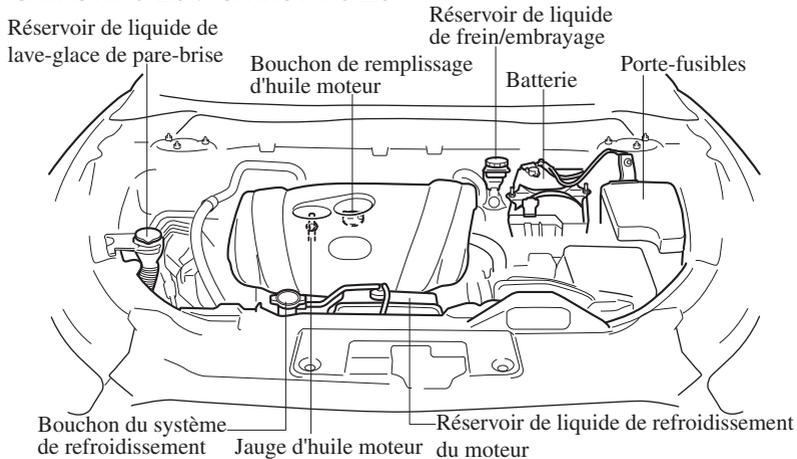
## Précautions concernant l'entretien réalisable par le propriétaire

### Entretien de tous les jours

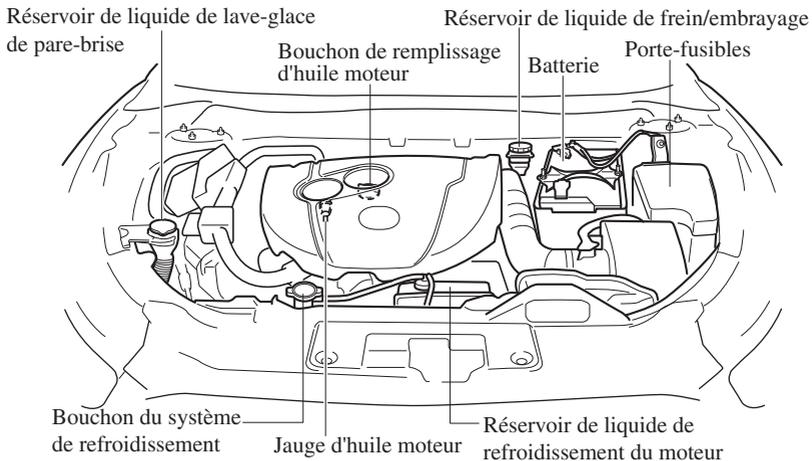
Nous vous recommandons vivement de vérifier ces éléments tous les jours, ou au moins une fois par semaine.

- Niveau d'huile moteur
- Niveau de liquide de refroidissement du moteur
- Niveau de liquide de frein et d'embrayage
- Niveau du liquide de lave-glace
- Entretien de la batterie
- Pression de gonflage des pneus

#### SKYACTIV-G 2.0 et SKYACTIV-G 2.5



#### SKYACTIV-D 2.2



## En cas de problèmes

- **Pneu à plat**

Si l'on a un pneu crevé, conduire le véhicule lentement jusqu'à un endroit de niveau, aussi éloigné que possible du trafic, pour changer la roue.

En cas de crevaison, utiliser la roue de secours à usage temporaire.

- **Surchauffe**

1. Se garer prudemment sur le bord de la route.

2. Vérifier si du liquide de refroidissement ou de la vapeur se dégage du compartiment moteur.

**Si de la vapeur s'échappe du compartiment moteur:**

Ne pas approcher de l'avant du véhicule. Arrêter le moteur.

Attendre que la vapeur se dissipe, puis ouvrir le capot et mettre le moteur en marche.

**Si, ni du liquide de refroidissement, ni de la vapeur ne s'échappe:**

Ouvrir le capot et laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il se refroidisse.

- **Description du remorquage**

Nous recommandons de faire appel à un mécanicien expérimenté, un mécanicien agréé Mazda est recommandé ou à un service de remorquage professionnel lorsque le remorquage s'avère nécessaire.

- **Voyants et carillons d'alarme**

Si un voyant d'alarme s'allume ou clignote ou une alarme sonore se fait entendre,

vérifier pour plus de détails concernant le voyant lumineux ou sonore dans ce guide.

Si vous n'avez pas pu résoudre le problème, contacter un réparateur agréé Mazda.

